

**113 – THE FALL LOBSTER FISHERY**

2020-06-02 final for online

|         |  |
|---------|--|
| Website | <a href="http://Gespegewagi-lastland.ca">Gespegewagi-lastland.ca</a> |
|---------|--|

(Key credits)

|                                |  |  |
|--------------------------------|--|--|
| <b>Executive Producers</b>     | Catherine Bainbridge<br>Christina Fon<br>Linda Ludwick<br>Ernest Webb<br>Greg Lawrence |  |
| <b>Producers</b>               | Catherine Bainbridge<br>Christina Fon<br>Linda Ludwick<br>Claire Mackinnon             |  |
| <b>Produced by</b>             | Lisa M. Roth   |  |
| <b>Co-Directed by</b>          | Ernest Webb<br>Greg Lawrence   |  |
| <b>Director Trainee</b>        | Heather Condo  |  |
| <b>Writer<br/>Co-Writer</b>    | Ernest Webb<br>Julian Morelli  |  |
| <b>Director of photography</b> | Edith Labbé  |  |
| <b>Sound Recordist</b>         | Marco Fania  |  |
| <b>Editor</b>                  | Julian Morelli   |  |

“Gespe’gewa’gi: The Last Land” TV CREDITS (English version)

**113 — THE FALL LOBSTER FISHERY**

---

2020-06-02 final for online

Produced with the financial participation of:



The Canadian Film or Video Production Tax Credit

Canada 

Québec 

Film and Television  
Tax Credit

Gestion  
SODEC

Produced with the participation of Rogers Cable Network fund

 **ROGERS**  
Cable Network Fund

**Produced in association with Aboriginal Peoples Television Network**



(Logo three second in one slate – then another slate for Representatives)

**Representatives for APTN**

Jean La Rose  
Chief Executive Officer

Sky Bridges  
Chief Operating Officer

Monika Ille  
Executive Director of Programming & Scheduling

Jean-François D. O’Bomsawin  
Manager of Programming, Eastern Canada

Sylvain Lévesque  
Programming Coordinator, Eastern Canada

**113 – THE FALL LOBSTER FISHERY**

---

2020-06-02 final for online

(production )

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Production Coordinators</b> | Brittany LeBorgne<br>Ana Paula Castillo Méndez<br>Marina Miller |
| <b>Producers’ Assistants</b>   | Nicki Horsley<br>Gaven Archer                                   |
| <b>Additional Directing</b>    | Lisa M. Roth  |
| <b>Additional Camera</b>       | Kristen Brown<br>Éli Laliberté<br>Félix Atencio-Gonzáles        |
| <b>Additional Sound</b>        | Jesse Dubé-Smith<br>Julia Innes                                 |

(post production)

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Post Production Coordinator</b>   | Marina Miller  |
| <b>Assistant Editors</b>             | Ana Paula Castillo Mendez<br>Leticia Uesugi P. Chagas  |
| <b>Title Sequence &amp; Graphics</b> | Vincent Scotti   |
| <b>Still Photography</b>             | Lisa M. Roth   |
| <b>Archives Research</b>             | Marina Miller<br>Rebecca Lessard   |
| <b>Online Editor &amp; Colourist</b> | Tony Manolikakis, Rev 13 Films   |
| <b>Assistant Online Editor</b>       | Jimmy Boucher  |
| <b>Sound Editor</b>                  | Mona Laviolette  |
| <b>Dialogue Editor</b>               | Chris Leon, Grasshopper sound  |
| <b>Re-Recording Mixer</b>            | Chris Leon, Grasshopper sound  |
| <b>End Credits Music</b>             | “Ta’n Wetapeksin”<br>Written by Elias Sylliboy and Jamie Battiste<br>Performed by 2 <sup>ND</sup> GENERATION |

**113 – THE FALL LOBSTER FISHERY**

2020-06-02 final for online

(Narration, Music, Visual archives)

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Narrator</b>         | Justin Caldwell  |
| <b>Theme Song</b>       | “HUELE A RATA”<br>Written by Carlos Javier Jimena, Francisco Luis Martos, Pedro de Dios Barceló<br>Performed by GUADALUPE PLATA<br>Courtesy of EVERLASTING RECORDS                                     |
| <b>Additional Music</b> | Audio Network<br><br>“EPITEJIJ”<br>Written by Joey Gould<br>Performed by “2nd Generation”<br><br>“APIJALI ESSISOQNIK”<br>Written by Elias Sylliboy and Jamie Battiste<br>Performed by “2nd Generation” |
| <b>Visual Archives</b>  | Gulf of Maine Research Institute<br><br>Drone footage:<br>James Metallic-Sloan<br>Tyler Morrison   |
|                         |  |

(Versioning & digital media)

|                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| <b>Mi’gmaq Language Supervisors</b> | Diane Mitchell<br>Joe Wilmot |
| <b>Mi’gmaq Narrator</b>             | Joe Wilmot                   |
| <b>Mi’gmaq Voices</b>               | tbc                          |
| <b>Publicist</b>                    | tbc                          |
| <b>Digital Service Company</b>      | Les Affranchis               |

(accounting, legal, bank)

|                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| <b>Production Accountant</b>         | Linda Ludwick        |
| <b>Accounting Manager</b>            | Anne-Marie Belhadj   |
| <b>Senior Accounting Coordinator</b> | Ngoc Lan Phuong Tran |

**113 – THE FALL LOBSTER FISHERY**

2020-06-02 final for online

|                          |  |
|--------------------------|--|
|                          |  |
| <b>Accounting Clerk</b>  | Van Nguyen   |
| <b>Insurance</b>         | B. F Lorenzetti & Associates   |
| <b>Audit</b>             | Weisboro del Gaudio Iacono   |
| <b>Legal</b>             | Remy Khouzam<br>Marion Grignou<br>Lussier & Khouzam , Arts & Entertainment Law |
| <b>Interim Financing</b> | National Bank of Canada<br>TV and Motion Picture Group                         |

(thank yous, participants, company logo)

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Thank you</b> | <p>Listuguj Mi’gmaq First Nation<br/>Listuguj Natural Resources<br/>Gespe’gewa’q Mi’gmaq Resource Council</p> <p>PARTICIPANTS:<br/>Meredith Bernard<br/>Hank Condo<br/>Carole-Anne Gillis<br/>Darcy Gray<br/>Denny Isaac<br/>Pamela Isaac<br/>Andre Mallet<br/>Peter Martin<br/>Dr. Fred Metallic<br/>James Metallic-Sloan<br/>Dr. Andrea Morash<br/>Krista Ransier<br/>Roland Vicaire<br/>Marcus Wysote<br/>Ryan Wysote</p> <p>Special thanks:<br/>Calvin Barnaby<br/>Katrina Metallic<br/>Gary Metallic Sr.</p> <p>Beesum Communications</p> |
|------------------|--|

“Gespe’gewa’gi: The Last Land” TV CREDITS (English version)

**113 – THE FALL LOBSTER FISHERY**

---

2020-06-02 final for online

|  |   |
|--|---|
|  | <p>The Nation</p> <p>Filmed in Gespe’gewa’gi, the seventh district of the Mi’gmaq Territory (“The Last Land”)</p> |
|--|---|



© Resolution Productions Inc. 2020